



PURO JUKKA
PURONTIE 9
62630 KARVALA

International Certificate

Lonkka/kyynärveldysplasia
Höftled/armbågsledsdysplasi
Hip/elbow dysplasia

Lausuntonnumero
Utlåtandennummer
Certificate number

1158324

Koira - Hund - Dog

Nimi - Namn - Name EAST WEST MARTIN
Rek.numero - Reg.nummer - Reg.no.
TM - ID 643094100107966
Syntynyt - Född - Born 08.01.2010
Sukupuoli - Kön - Sex uros - hane - dog
Rotu - Ras - Breed gordoninsetteri
gordon setter
Gordon Setter

Kuvaus - Röntgen - X-ray

Kuvauspäivä - Röntgendatum - X-ray date 29.07.2016
Kuvaaja - Veterinär - Veterinarian UTLÄNDSK VETERINÄR ULKOMAINEN ELÄINLÄÄKÄ

Tutkimustulos - Bedömningsresultat - Classification result

Lausuntopäivä - Bedömningsdatum - Date of evaluation 15.08.2016
Lausunnon antaja - Avläsande veterinär - Evaluation made by ANNIE LIMAN
Lonkkanivel - Höftled - Hip joint
vasen - vänster - left A
oikea - höger - right A

16.08.2016

Röntgenkuvat on arvosteltu Suomen Kennelliitossa FCI:n sääntöjen mukaisesti.
Röntgenbilderna har bedömts i Finska Kennelklubben enligt FCI's bestämmelser.
The evaluation was made at The Finnish Kennel Club according to the rules of F.C.I.

FCI:n lonkkanivelen arvosteluasteikko - FCI HD grading - FCI HD classification Dortmund 14.6.1991

<p>A Ei muutoksia. Reisiluun pää ja lonkkamaljakko ovat yhdenmukaiset. Lonkkamaljakon kraniolateraalinen reuna piirtyy terävänä ja on lievästi pyörästynyt. Nivelrako on tiivis ja tasainen. Norbergin asteikko vetoasennossa noin 105° (suosituksena).</p> <p>Normala höftleder. Ledknappen (caput) och ledskålen (acetabulum) är kongruenta. Den kraniolaterala acetabulumranden är skarpt avtecknad, lätt avrundad. Ledspringan är smal och jämn. Norbergs vinkel (position 1) är ungefär 105 grader (rekommendation).</p> <p>No signs of hip dysplasia. The femoral head and the acetabulum are congruent. The cranio-lateral rim appears sharp and slightly rounded. The joint space is narrow and even. The acetabular angle according to Norberg (adapted for Pos.1) is about 105° (as a reference). In excellent hip joints the cranio-lateral rim encircles the</p>	<p>B Lähes normaali/rajatapaus. Reisiluun pää ja lonkkamaljakko ovat vähän epäyhdenmukaiset, Norbergin asteikko vetoasennossa lähellä 105° tai reisiluun pään keskus on mediaalisesti lonkkamaljakon dorsaalireunaan nähden ja reisiluun pää ja lonkkamaljakko ovat yhdenmukaiset.</p> <p>Nästan normal/gränsfall. Caput och acetabulum är lätt inkongruenta, Norbergs vinkel är ungefär 105 grader eller centrum av caput ligger medialt om acetabulums dorsala rand och caput och acetabulum är kongruenta.</p> <p>Near normal hip joints. The femoral head and the acetabulum are slightly incongruent and the acetabular angle according to Norberg (adapted for Pos. 1) is about 105° or the centre of the femoral head lies medial to the dorsal rim of the acetabulum and the femoral head and the</p>
<p>C Lievä. Reisiluun pää ja lonkkamalja eivät ole yhdenmukaiset, Norbergin asteikko on noin 100° ja/tai lonkkamaljakon kraniolateraalinen reuna on vähän mataloitunut. Epätasaisuutta tai korkeintaan lievää nivelrikko-muutoksia lonkkamaljan kraniaalikaudaali- tai dorsaalireunassa tai reisiluun päässä tai kaulassa.</p> <p>Lindrig dysplasi. Caput och acetabulum är inkongruenta, Norbergs vinkel är ungefär 100 grader och/eller acetabulums kraniolaterala del är litet grund. På acetabulums kraniala, kaudala eller dorsala rand, eller på caput eller collum femoris kan ses ojämnheter eller högst lindriga tecken på degenerativa ledförändringar (arthros).</p> <p>Mild hip dysplasia. The femoral head and the acetabulum are incongruent, the acetabular angle according to Norberg is about 100° and/or there is a slightly flattened cranio-lateral rim. Irregularities or no</p>	<p>D Kohtalainen. Selvää epätasaisuutta reisiluun päässä ja lonkkamaljakossa, subluksaatio. Norbergin asteikko on suurempi kuin 90° (vain suosituksena). Lonkkamaljakon kraniolateraalireuna tasaantunut ja/tai nivelrikon merkkejä.</p> <p>Mättlig dysplasi. Tydliga ojämnheter ses på caput och acetabulum, subluxation. Norbergs vinkel är större än 90 grader (endast som rekommendation). Acetabulums kraniolaterala rand är avplanad och/eller tecken på degenerativa ledförändringar (arthros).</p> <p>Moderate hip dysplasia. Obvious incongruency between the femoral head and the acetabulum with subluxation. Acetabular angle according to Norberg more than 90° (only as a reference). Flattening of the cranio-lateral rim and/or osteoarthrotic signs.</p>
<p>E Vaikea. Selvästi dysplastinen lonkkanivel. Esim. luksaatio tai selvä subluksaatio, Norbergin asteikko alle 90°, selvä lonkkamaljakon kraniaalireunan tasaantuminen, reisiluun pään epämuotoisuus (sienimäinen, tasaantunut) tai muut nivelrikkomuutokset.</p> <p>Höggradig dysplasi. Tydligt dysplastisk höftled. T.ex. luxation eller tydlig subluxation, Norbergs vinkel mindre än 90 grader, tydlig avplaning av kraniala acetabulumranden, deformation av caput eller andra förändringar på grund av degenerativa ledförändringar (arthros).</p> <p>Severe hip dysplasia. Marked dysplastic changes of the hip joints, such as luxation or distinct subluxation, acetabular angle according to Norberg less than 90°, obvious flattening of the margo acetabularis cranialis, deformation of the femoral head (mushroom shaped,</p>	<p>Tätä asteikkoa noudatetaan koiran 6 vuoden ikään saakka. Tämän jälkeen arvostelussa on otettava huomioon koiran ikä ja erityisesti sekundäärinivelrikko.</p> <p>Denna skala för HD-bedömning gäller för hundar upp till 6 års ålder, vid högre ålder bör speciellt åldersbet ingående sekundära arthros-förändringar beaktas.</p> <p>This classification has been made up on account of the radiological features only. It is as objective as possible. This classification scheme may be adopted for older dogs, but secondary arthrotic changes have then to be evaluated according to the age of the dog.</p>

Kyynärnivelen arvosteluasteikko - bedömningskala för armbågsled - classification of elbow examination

<p>0 Ei muutoksia. Normaali kyynärnivelet.</p> <p>Inga förändringar. Normala armbågsleder.</p> <p>No changes. Normal elbows.</p>	<p>1 Lievät muutokset. Yleensä pienet artroosimuutokset ensiksi sulkiärsäkkeen yläpinnassa (2 mm vahvuuteen saakka).</p> <p>Lindriga förändringar. Små degenerativa ledförändringar (arthros) ses först som små pålagringar på processus anconeus (storleksgrad upp till 2 mm).</p> <p>Mild changes. Minimal osteophyte formation (less than 2 mm in any</p>
<p>2 Kohtalaiset muutokset. Ed. mainittuja muutoksia 5 mm saakka ja/tai muutoksia värtinäluun nivelosassa, koronoidi lisäkkeessä ja/tai lievää epämuodostusta.</p> <p>Måttliga förändringar. Pålagringar på proc. anconeus 2-5 mm och/eller förändringar i radius och ulnas proximala ledyta, proc. coronoidaeus medialis och/eller lindrig deformitet av leden.</p>	<p>3 Voimakkaat muutokset. Edellistä ylittävät rappeutumismuutokset; voimakas nivelten epämuodostus.</p> <p>Stora förändringar. Svårare degenerativa förändringar än i grad 2; stark deformation av leden.</p> <p>Severe changes. Severe osteophyte formation (more than 5 mm).</p>

Rtg-kuvat säilytetään Kennelliitossa FCI:n suositusten mukaisesti. Koiran omistajalle kuvat lähetetään lainaksi vain kirjallista pyyntöä vastaan. Lonkkanivelet voidaan uusintakuva kun edellisestä kuvauksesta on kulunut 12 kuukautta. Kyynärnivelet voidaan uusintakuva 6 kk kuluttua edellisestä kuvauksesta. Mikäli omistaja on tyytymätön koiransa saamaan lausuntoon, voidaan kuvat hänen pyynnöstään arvioida Pohjoismaisen Kennelunionin (PKU) röntgenpaneelissa. www.kennelliitto.fi/lonkka-ja-kyynarivellausunnot-annetaan-rontgenkuvista

Rtg-bilderna arkiveras i Kennelklubben enligt FCI's rekommendation. Hundens ägare kan låna rtg-bilderna mot skriftlig begäran. Hundens kan omröntgas, dock tidigast 12 månader efter föregående höftledsröntgningen. Armbågar kan omröntgas tidigast 6 månader efter den tidigare röntgningen. Hundägaren kan skriftligen besvär sig över utlåtande till Nordiska Röntgenpanelens (NKU) röntgenpanel. <http://www.kennelliitto.fi/sv/utlatanden-om-hoft-och-armbagsleder-ges-utgaende-fran-rontgenbilder>